

# MAGNETI MARELLI

MM-OD-02 Pneumatikus olajkinyerő 80L

*Kezelési kézikönyv*

007935016720



Magneti Marelli Aftermarket Spółka z.o.o.

Plac Pod Lipami 5, 40-476 Katowice

Tel.: + 48 (032) 6036107, Faks: + 48 (032) 603-61-08

e-mail: [checkstar@magnetimarelli.com](mailto:checkstar@magnetimarelli.com)

[www.magnetimarelli-checkstar.pl](http://www.magnetimarelli-checkstar.pl)

## **Biztonsági figyelmeztetések és óvintézkedések**

**VIGYÁZAT:** Az eszköz használatakor a személyi sérülés és a készülék sérülésének elkerülése érdekében mindig be kell tartani az alapvető biztonsági óvintézkedéseket.

- 1. Tartsa tisztán a munkaterületet.** A zsúfolt területek balesetveszélyesek.
- 2. Ügyeljen a munkaterület állapotára.** Ne használja a gépeket vagy a szerszámgepeket nedves vagy vizes helyeken. Ne tegye ki esőnek. Világítsa meg megfelelően a munkaterületet. Gyúlékony gázok vagy folyadékok jelenlétében ne használjon szerszámgepeket.
- 3. Tartsa távol a gyermekeket.** Tilos gyermekeket beengedni a munkaterületre. Ne hagyja, hogy a gépeket, szerszámokat vagy hosszabbítókat kezeljék.
- 4. Tárolja megfelelően a használaton kívüli berendezéseket.** Amikor nincs használatban, akkor ezeket a rozsdásodás elkerülése érdekében száraz helyen kell tárolni. Mindig zárja el a szerszámokat, és tartsa gyermekektől távol.
- 5. Kerülje el a szándékolatlan elindítást.** Ügyeljen arra, hogy a légnyomás kikapcsolt állásban legyen, amikor nincs használatban, illetve a tömlő csatlakoztatása előtt.
- 6. Legyen óvatos.** Figyeljen arra, amit csinál, és járjon el a józan ész szerint. Ne használjon semmilyen szerszámot, ha fáradt.
- 7. Ellenőrizze a sérült alkatrészeket.** Bármilyen szerszám használata előtt alaposan ellenőrizni kell minden sérültnek tűnő alkatrészt, hogy az megfelelően működik-e és végrehajtja-e tervezett funkcióját. Ellenőrizze a mozgó alkatrészek beállítását és illeszkedését, a törött alkatrészeket és felszerelt szerelvényeket, illetve minden olyan körülményt, amely hatással lehet a megfelelő működésre. Minden sérült alkatrészt megfelelően meg kell javíttatni vagy ki kell cseréltetni egy szakképzett technikussal. Ne használja az eszközt, ha valamelyik kezelőszerv vagy kapcsoló nem megfelelően működik.
- 8. Cserealkatrészek és tartozékok.** A szervizelés során használjon azonos cserealkatrészeket. Bármilyen más alkatrész használata érvényteleníti a garanciát. Csak a szerszámmal tervezett tartozékokat használja.
- 9. Ne használja az eszközt alkohol vagy kábítószer hatása alatt.** A vényre írt gyógyszerek használata előtt olvassa el az azokon lévő figyelmeztetéseket, hogy azok lerontják-e

döntéskéességét vagy reflexeit. Ha bármilyen kétsége van, akkor ne használja az eszközt.

**10. Karbantartás.** A biztonsága érdekében a szervízt és karbantartást rendszeresen egy szakképzett technikusként kell elvégeznie.

**Megjegyzés:** Ennek az eszköznek a használata a légnyomás váltakozásától és a kompresszor teljesítményétől függ.

### **Termékspecifikus biztonsági óvintézkedések**

Ezt az eszközt szakképzett személy általi használatra tervezték. Csak az ebben a kézikönyvben lévő biztonsági figyelmeztetések és használati utasítások elolvasását követően lehet üzemeltetni.

1. Ne dohányozzon az eszköz közelében.
2. Megfelelően szellőző helyen használja.
3. Amikor szivárgást talál az eszközön vagy a tömlőkön, akkor azonnal kapcsolja ki a légnyomás és javítsa meg a szivárgást.
4. Ne lépje túl a javasolt üzemi légnyomást. Ez károsíthatja az eszközt. Lásd az 5. oldalon lévő specifikációt.
5. Tartson egy ABC típusú tűzoltókészüléket az eszköz közelében.



6. Mindig védje bőrét és szemeit az olajjal és oldószerekkel való érintkezéstől.

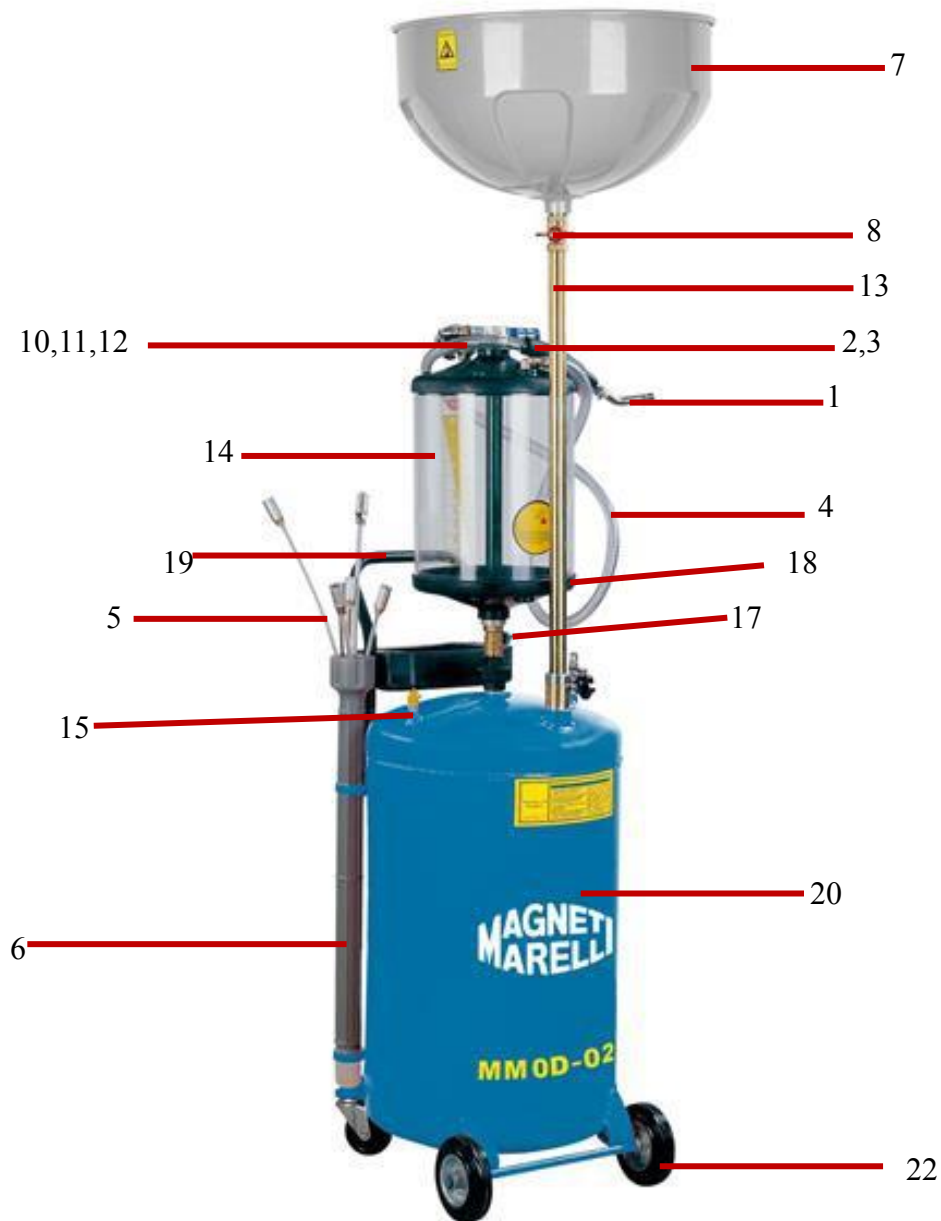


7. Ne indítsa el a motort az olajkinyerés közben. Ellenkező esetben ez a kinyerőszondák károsodását és személyi sérülést okoz.
8. Kezelje óvatosan a járműből kinyert olajat, mivel az olaj hőmérséklete magas, 40~605C

között van.

9. A használt olajat megfelelően kell leselejtezni vagy újrahasznosítani. Az újrahasznosítással kapcsolatos információkért vegye fel a kapcsolatot a helyi hulladékolaj-kezelő hatósággal.

Alkatrészek neve:



1. Olajhorog	9. Olajtömlő	17. Szárnyas szelep
2. Golyósszelep	10. Légbeömlő gyorscsatlakozó (aljzat)	18. Gyűrűs szelep
3. Csőhüvely	11. Olajbeömlő gyorscsatlakozó (aljzat)	19. Szerszámlemez
4. Kinyerőcső	12. Vákuummérő	20. Tartály
5. Szondák	13. Központi rúd	21. Papír vezetőgörgő
6. Szondahüvely	14. Henger	22. Kerék
7. Tálca	15. Biztonsági szelep	
8. Rögzítőcsavar	16. Gyorscsatlakozó (aljzat)	

### Specifikáció:

Funkciók: Hulladék folyadékok vagy olaj kinyerése a motorból és más eszközökből rugalmas PVC csövekkel és robusztus réz szondákkal. Meghajtás sűrített levegővel

Beömlő légnyomás:	86~114PSI /6~8Kgs/cm <sup>2</sup> (Kinyerés) 14~28 PSI/1~2 kg (Kinyomás), 2,5 Kg/cm <sup>2</sup> max.
Légfogyasztás:	52 gallon/perc (200 liter/perc)
Vákuumosztály:	0 ~ -12 PSI/0~- 0,1 Mpa (a vörös és a zöld közötti terület)
Tartály űrtartalma:	21 gallon/80 liter
Üveg űrtartalma:	2,6 gallon/10 liter
Tálca űrtartalom:	3,4 gallon/13 liter (Ø470 mm)
Üzemi hőmérséklet:	40~60°C (motorolajnál)
Hulladék folyadék:	Motorolaj/Folyadék
Nettó tömeg:	28 kg
Méret:	265*265*455/490*490*185/510*405*840 mm
<b>merülőszonda:</b>	
4 db PVC szonda + 2 db CU szonda	áramlási mennyiség 0,8~4,3 liter/perc

## **Csomag tartalma**

Az első átvételkor vizsgálja meg és ellenőrizze a csomagot a szállítás közbeni sérülések szempontjából. Ha az egység bármilyen módon károsodott, akkor vegye fel a kapcsolatot az ügyfélszolgálattal, és lehetőség szerint mellékeljen képeket.

## **A csomagban a következőket találja:**

- a) Egy teljes olajtartály/Tartály (80 liter/21 gallon),
- b) Egy teljes mérőüveg/mérőhenger
- c) Egy olajgyűjtő tálca
- d) Egy teljes kinyerőcső
- e) 6 db szonda hüvellyel
- f) Kezelési kézikönyv

## **Üzemeltetési utasítások**

### **1) Beállítás**

#### **Henger**

1. Nyissa ki a kartondobozt és vegye ki a teljes hengerkészletet a kartondobozból
2. Hajtsa fel a hengert (4. oldal 14. sz.) az olajtartályra az óramutató járása szerinti irányba.
3. Ügyeljen arra, hogy a szintjelző matrica az egység jobb első részén legyen.
4. Ezt követően hajtsa fel a hengeres tartály tetejére szerelt rögzítőanyát a biztos csatlakozáshoz.

#### **Olajtálca**

1. Nyissa ki a kartondobozt az olajtálca kivételéhez, ellenőrizze, hogy sérült-e. Ha igen, akkor vegye fel a kapcsolatot értékesítőjével.
2. Hajtsa ki az olajtálcát (4. oldal 7. sz.) az óramutató járása szerinti irányba.
3. Az olajtálca és az olajtartály közé csatlakoztatott csőnek a megcsavarodás elkerülése érdekében a földhöz viszonyítva függőlegesen kell állnia.
4. Az olajtálca alatti rögzítőcsavar (4. oldal 8.sz.) nm lehet a vákuummérő (4. oldal 12. sz.) jobb felső részén, hogy a leejtés esetén elkerülje a vákuummérő károsodását.

## 2) Előkészítés

1. Ellenőrizze az összes cső megfelelő csatlakozását.
2. Ellenőrizze, hogy minden golyósszelep és kapcsoló zárva van-e.
3. Állítsa le a jármű motorját.
4. A motorban lévő olaj hőmérsékletének 40~60°C között kell lennie. Indítsa el egy időre a járművet az olaj felmelegítéséhez.

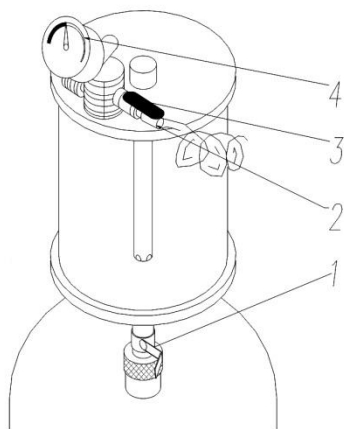
## 3) Vákuumgenerálás

Üzemi légnyomás: 86~114 PSI /6~8 KGS

Levegőfogyasztás: 52 gallon/perc (200 liter/perc)

**Kizárólag vákuummal nyerjen ki a mérőüvegbe.**

1. Zárja el az összes szelepet a használat ELŐTT.
2. Csatlakoztassa a kompresszort a légbemenetre (1. ábra 2. sz.)
3. A vákuum létrehozásához fordítsa el fokozatosan a légbeömlő szelepet (1. ábra 3. sz., vevő szerelte fel).



**Fig. 1**

4. Amikor a mutató eléri a vákuummérő MAX részét, akkor zárja el a légbeömlő szelepet. A vákuumgenerálás becsült ideje 20~30 másodperc.
5. Távolítsa el a kompresszor csövét. Ha folyamatos kinyerés szükséges, akkor a csövet csak hagyja a géphez csatlakoztatja.
6. Most készen áll a kinyerésre.

**Ötlet:** Az 1. szelepnak (1. ábra) csak akkor kell kikapcsolva lennie, ha a hengerbe nyer ki

**vákuummal, hogy lássa a hulladékolaj minőségét és mennyiségét.**

**Ha vákuumot nyer ki egyszerre a mérőüvegbe és a tartályba**

1. Az előző lépésekben leírt első és második AZONOS lépéseknek megfelelően.
2. Nyissa ki a szelepet (1. ábra 1. sz.)
3. A vákuum létrehozásához fordítsa el fokozatosan a légbeömlő szelepet (1. ábra 3. sz.)
4. Amikor a mutató eléri a vákuummérő MAX részét, akkor zárja el a légbeömlő szelepet. A vákuumgenerálás becsült ideje 4~5 perc.
5. Távolítsa el a kompresszor csövét.
6. Most készen áll a kinyerésre.

**Ötlet:**

1. A légbeömlő (1. ábra 3. sz.) szelep fokozatos és lassú kinyitásának előnye a légfogyasztás csökkentése és a vákuumgenerálás nagyobb sebessége.
2. A henger és az olajtartály együttes vákuumgenerálásának előnye az olajátadás nagyobb sebessége.
3. Javasoljuk, hogy egyaránt vákumozzon ki a tartályba és a hengerbe, ha a gépet kompresszor nélkül használják. Ezzel hosszú ideig folyamatosan dolgozhat.

#### 4) Kinyerés

1. Válasszon egy megfelelő szondát (a motorba behelyezhető legnagyobb átmérőjűt) és húzza csatlakoztassa feszesen a kinyerőcső csatlakozójához. (lásd a 2. ábrát)

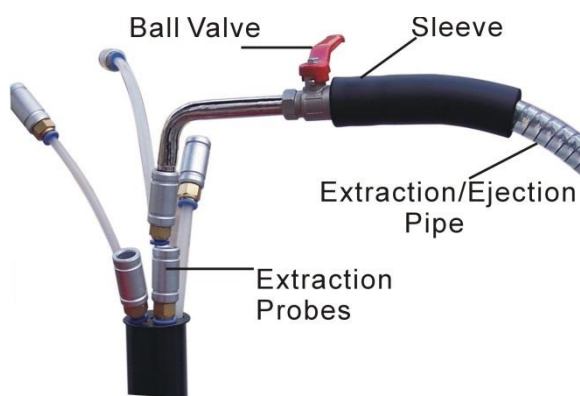


Fig. 2

2. Helyezze be a szonda végét a motor olajkiömlő nyílásába.
3. Nyissa ki a golyósszelepet (2. ábra)
4. Ha a hulladékolajat a **hengerbe** nyerik ki. Úgyljen arra, hogy az 1. szelep (1. ábra) zárva



legyen.

5. Ha a hulladékolajat az **olajtartályba** nyerik ki a hengeren keresztül. Nyissa ki az 1. szelepet (1. ábra) ennek megfelelően. Az olajtartály is vákuumozni kell a kinyerési művelet előtt.
6. A kinyerést követően zárja el a golyósszelepet (2. ábra).

**Fóttó olaj kinyerése esetén a maximális hőmérséklet 60°C. Ne lépje túl a 60°C hőmérsékletet. Tartsa meg a fekete hüvelyt a forrázás elkerülése érdekében.**

## **5) Kinyerés**

### **Olaj kinyerése a hengerből az alsó olajtartályba**

1. Fordítsa el a szelepet (1. ábra), amikor a vákuum létrejött a tartályban, és az olaj a hengerből gyorsan átjut a tartályba.
2. Ha a tartályban nincs vákuum, akkor nyissa ki a golyósszelepet (2. ábra) hogy a hulladékolaj gyorsabban átjuthasson a tartályba.
3. Zárja el a szelepet (1. ábra) és a golyósszelepet (2. ábra) a kinyerés végeztével.
4. Ismételje folyamatosan az olajkinyerés fenti lépéseit, mielőtt a hengerben lévő olaj mennyisége eléri a címkén lévő STOP címke szintjét (amivel az olaj kinyerhető a henger feltelése előtt).

## **TANÁCSOK**

**A hulladékolaj az átlátszó mérőüvegből gyorsabban átfejthető az olajtartályba, ha az olajtartályban és a mérőüvegben egyaránt van vákuum.**

## **6) Olajgyűjtés**

**Ez a funkció csak a HC-2097 számú típusra érvényes.**

**Olajgyűjtő tálca nélküli HC-2090 számú típus.**

1. Emelje fel a járművet és hajtsa ki a jármű olajleeresztő nyílásának zárócsavarját.
2. Nyissa ki a szárnyas szelepet (4. oldal 17. sz.)
3. Nyissa ki az 1. szelepet (1. ábra) a levegő kivezetéséhez.
4. Az olaj átjut az olajtálcából az olajtartályba.
5. Hajtsa ki a jármű olajleeresztő nyílásának zárócsavarját.
6. A hulladékolaj kinyerhető akkor is, ha vákuum volt a hengerben és az olajtartályban.

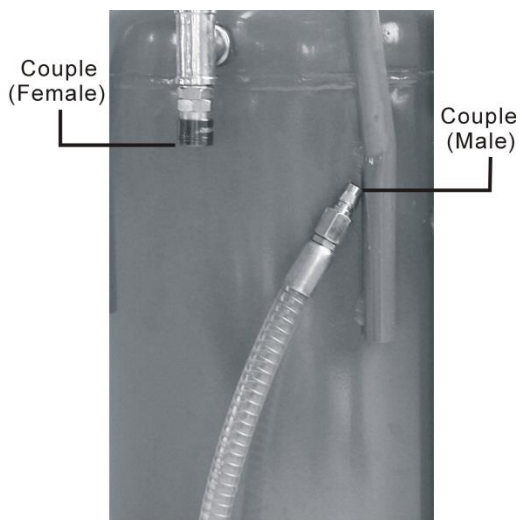


Fig. 4

## 7) Tartály ürítése

Ha a tartály majdnem tele van olajjal (lásd a fekete átlátszó csövet, akkor az olajat egy hulladéktartályba kell lefejteti és a hulladékolajat a helyi előírásoknak megfelelően kell leselejtezni.

1. Zárja el az összes szelepet.
2. Ügyeljen arra, hogy az olajtartályban ne maradjon nyomás. Más esetben nyissa ki a szárnyas szelepet (4. oldal 17. sz.) az olaj kifröccsenésének megelőzése érdekében.
3. Zárja el a szárnyas szelepet (4. oldal 17. sz.) és a golyósszelepet (4. oldal 2. sz.).
4. Csatlakoztassa le a csatlakozót a 4. ábra szerint.
5. Csatlakoztassa le az ürítőcsövet a csatlakozóról (4. oldal 11. sz.)
6. Csatlakoztassa az ürítőcsövet a gyorscsatlakozó dugóval (4. ábra).
7. Helyezze be a kampót a külső hulladéktartályba.
8. Csatlakoztassa a légbeömlőt (dugó) a gyorscsatlakozóval (aljzat) (4. ábra).
9. Nyissa ki a légbeömlő csövön lévő golyósszelepet. Zárja el a golyósszelepet, miután a tartályban kialakult egy bizonyos nyomás. Tartsa meg a kinyerőcsövet az olajkiömlés elkerülése érdekében, ha a légbeömlő csövön nincs szabályzó golyósszelep.
10. Fordítsa el fokozatosan a golyósszelepet (4. oldal 2. sz.).
11. Engedje le teljesen. Ezt követően távolítsa el a légbeömlő csövet.
12. Csatlakoztassa le az ürítőcsövet a gyorscsatlakozó dugóval (4. ábra).
13. Csatlakoztassa a csatlakozókat (4. ábra).
14. Zárja el az összes szelepet és távolítsa el az összes csövet, az olajdobot és a gépet az eredeti

helyről.

## **VIGYÁZAT!!!**

- 1. Az 1. golyósszelepet (1. ábra) el kell zárni, hogy megakadályozza a levegő bejutását, ami az átlátszó mérőüveg sérülését okozza.**
- 2. Nyomja le az ürítőkampó végét a hulladékolaj kifröccsenésének megelőzése érdekében, amely a szem sérülését és a ruházat beszennyeződését okozza.**
- 3. Az ürítőcsőnek a gyorscsatlakozó aljzattal (4. ábra) való lecsatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy nincs nyomás a tartályban. Más esetben ez kifröccsenhet.**

## **Biztonsági eszköz**

Egy biztonsági szelep (4. oldal 15. sz.) engedi el a nyomást, ha az meghaladja a **35 PSI/2,5 kg** értéket a kinyerés közben.

## **Hibaelhárítás**

**A:** Vákuummérő nem működik

- Ellenőrizze a légnyomást: a standard légnyomásnak a légbeömlő szelepen keresztül **86~114 PSI /6~8 KGS**, a légfogyasztásnak 52 gallon/perc (200 liter/perc) értékűnek kell lennie.
- Ellenőrizze, hogy minden szelep a megfelelő helyen van-e.
- Ellenőrizze a vákuumgenerátor és a tartály közötti tömítést.

**B:** Látható egy szám a vákuummérőn, de a gép nem működik és nem nyeri ki az olajat

- Ellenőrizze a szonda és a tömlő közötti tömítést.
- A hulladékolaj hőmérséklet túl kicsi (az olaj normál hőmérséklete 40~50°C).
- A zsírok, vagy más, nagy sűrűségű olajok kinyerését el kell kerülni.
- Ügyeljen arra, hogy ürítőcső nyitva legyen.
- Ellenőrizze, hogy az ürítőcső nincs eltömődve és hogy a szonda nem ér-e hozzá a tartály aljához.

## **Normál karbantartás**

- a) Ellenőrizze rendszeresen a gép szivárgását.
- b) A csövek csatlakozását erősen meg kell húzni.
- c) A hulladékolajat a tartály korróziója esetén a lehető leghamarabb ki kell engedni.
- d) Ha hosszú ideje nem ürített le az olajat (általában egy év), akkor ellenőrizze a szonda adapterét szivárgás szempontjából.

## **Megjegyzések**

- a) Olajcsere alkalmazása szondával: nagy szívókapacitású fémszonda 3,1 liter/perc, kis szívókapacitás 0,8 liter/perc, legnagyobb kapacitású műanyag szonda 4,3 liter/perc, a legkisebb 0,8 liter/perc.
- b) Ha hosszú ideje nem ürített le olajat, akkor ellenőrizze az adapter O-tömítéseit a hengerek és adapterek tömítettsége szempontjából.

Magneti Marelli Aftermarket Spółka z.o.o.  
Plac Pod Lipami 5, 40-476 Katowice  
Tel.: + 48 (032) 6036107, Faks: + 48 (032) 603-61-08  
e-mail: [checkstar@magnetimarelli.com](mailto:checkstar@magnetimarelli.com)  
[www.magnetimarelli-checkstar.pl](http://www.magnetimarelli-checkstar.pl)